

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8663

SUSCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, SABADO 14 DE MAYO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERN GALAN, 21

EDITORIAL

HACIA LAS DERECHAS REPUBLICANAS

Se dice que se está organizando en esta ciudad el partido progresista bajo la jefatura de don Miguel Maura.

Celebramos que ello sea un hecho, y esto viene a confirmar lo que decíamos en un anterior editorial.

Dentro del antiguo bloque monárquico hay hombres de cierto talento que vislumbran el panorama político, y prevén con agudeza que es suicida pertenecer a un partido que sueña con restauraciones. Por esto es que, por mucho que se esfuerzen los monárquicos disfrazados con la capa de Unión de derechas, no lograrán convencer a éste sector escogido.

No nos cabe duda que este grupo que se organiza, si es cierto lo que se dice, irá adquiriendo fuerza.

La « Unión de derechas » no podrá satisfacer las ambiciones de aquellos que quieren ocupar algún lugar en la política española. Porque siendo un grupo que, aún disfrazándolo, es contrario al régimen, forzosamente ha de verse muy combatido y sin poder realizar su programa de restauración. Y, naturalmente, luego han de suceder los desengaños de los que se han arrojado a dicho grupo creyendo la sofistería de sus propagandas y de su espíritu monárquico.

Los más avisados y los que, dentro de la Monarquía, tenían ya cierto matiz liberal no pueden, de ningún modo, pres-

tar su apoyo a algo que es una quimera. Y los hombres de cierta valía no van por las nubes a buscar los resultados prácticos, sino que van a pie firme sobre el camino de las realidades. Estos comprenden, porque es una cosa lógica, que es dentro de la República, y no al margen, donde se han de trazar su trayectoria ideal.

No les caerá a gusto a los monárquicos que no pueden olvidar a su Rey la formación del partido republicano de Maura. Pero, a fuer de sinceros, hemos de decir que en este hecho se precisa bien la diferencia que hay o que había entre los hombres del antiguo bloque monárquico. Los más liberales y los de cierto relieve intelectual son los que van a formar este grupo nuevo, que no dudamos ha de adquirir fuerza en poco tiempo, porque ha de ser el que llene más adecuadamente las necesidades de las derechas.

Y conste que hablamos con sinceridad y sin doble intención. Estamos sí, si el hecho se confirma, satisfechos de que vengan unos hombres a colaborar a la obra de la República dentro, claro está, de sus ideales, con lo cual están en su perfecto derecho.

Los que sueñan en restauraciones han de ver cómo a la larga se le van sus clientes, porque estos se desengañarán de adoptar una postura absurda e insensata

ellos más ficción que en los oráculos del paganismo clásico. Si fingían imparcialidad serena, era para mostrarse oportunistas, convencionales, conciliadores, llenos de esa hibridez ideológica que conduce a la mentira al hombre que carece de sinceridad, y a la confusión al hombre de buena fe. Su alma siempre dividida entre los halagos de la Monarquía y las reclamaciones del pueblo, era traída y llevada por continuas alternativas. El pueblo les pedía sin cesar sacrificios, y la Monarquía quería para sí el culto. Estas dos fuerzas contrarias desorientaban al reformismo cada una por su lado, y lo condenaban a unas variaciones desmoralizadoras. El reformismo tenía que constituir un programa mediocre e inaceptable, mientras en España hubiese algo capaz de elevar los corazones, armar los brazos y sacudir los espíritus.

Pero aquel mundo ya pasó, y un mundo nuevo llama a nuestras puertas. El republicanismo español, que hasta ahora fué un caudal de fuerza y de inteligencia que vivía extraño al país, como cosa pegadiza a él y sin actuación cívica fecunda, es hoy una realidad viva, esplendorosa, gacetable. El fundamento ridículo de las ilusiones monárquicas se ha desvanecido para siempre. Que la Monarquía, en los años últimos, era como un buque que hacía agua y que sólo se sostenía a fuerza de bomba, todos los españoles lo sabíamos. Pero los retrogrados creían que la Monarquía estaba hecha a prueba de bomba. ¿Lo hubiera estado a prueba de tromba? Los hechos responden por sí mismos. No ha sido necesario que la tromba revolucionaria anegase la nave del régimen monárquico en sus ondas furibundas. Bastó que el pueblo, ese pueblo antes puesto en la disyuntiva de amotinarse o de inhibirse, acudiese a los comicios como un sólo hombre. Y la patria cuenta al fin con el único elemento sano que se necesita para emprender la redentora cruzada que ha de contribuir a la solución pacífica del problema nacional en sus más altas cumbres de orientación política.

EDMUNDO GONZALEZ BLANCO

Carta abierta

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA.
Mahón.

Muy señor nuestro: Esperamos de su reconocida amabilidad, se servirá dar cabida en el diario de su digna dirección a la siguiente carta abierta, que es justa réplica a un remitido que publicó el diario « El Bien Público », de esa localidad, el día 11 próximo pasado.

Por tanto favor le enviamos gracias anticipadas y quedamos de usted ss. ss.

VARIOS SANCRISTOBALENSES

San Cristóbal 12 mayo 1932.

Sr. D. F. Ponseti y Vinent.

Mahón.

Muy señor nuestro: En el diario « El Bien Público » de Mahón, del miércoles pasado, inserta usted un remitido con el título « Los puntos sobre las íes » que tiene todas las trazas de un grosero ataque al pueblo de San Cristóbal, por el hecho punitivo de haber sido pinchados, según usted asegura, los neumáticos y el depósito de bencina de un automóvil conducido por el conocido chófer don Bernardo Villalonga y en el cual habían hecho el viaje unos jóvenes pertenecientes al patronato de la Academia de San Estanislao, que usted preside, y que llegaron el pasado domingo con el objeto de dar aquí una representación teatral.

No salimos de nuestro asombro al repasar el escrito en cuestión, ni podemos imaginar que fobia le ha entrado a usted al arremeter, en la forma que lo hace, contra el pacífico pueblo de San Cristóbal.

Lo que nosotros sabemos del hecho de marras es que los muchachos de la Academia de San Estanislao, alquilaron a don Bernardo Villalonga, en Mahón, un auto para venir a este pueblo. El ve-

TENER CASA PROPIA

He aquí el ideal de todas las familias, que individualmente no es posible conseguir, y sin embargo puede lograrse fácilmente suscribiendo una póliza de la Sociedad

El Hogar del Porvenir

Cooperativa de Ahorro y Construcción

Domiciliada en PALMA DE MALLORCA

con Sucursales en BARCELONA - VALENCIA - ALICANTE - ZARAGOZA
CASTELLON DE LA PLANA - MAHON y Agencias en todas las ciudades
y pueblos de MALLORCA - MENORCA e IBIZA.

Solamente en Menorca 22 asociados disfrutan ya de vivienda propia por este sistema cooperativo

SUSCRIBASE SEGUIDAMENTE

y participará en el sorteo del próximo día 22 de mayo, con TRES casas para MAHON, UNA para CIUDADELA y OTRA para ALAYOR, MERCADAL, FERRERIAS y SAN CRISTOBAL.

Pida detalles a la Agencia en Mahón

CALLE DE GRACIA, 90

hículo no debía estar en muy buenas condiciones, cuando en el trayecto de Mahón a Mercadal, tuvieron que pararse dos veces por un desperfecto en un neumático, y no se qué otro enredo en el depósito de gasolina. Ya en San Cristóbal, y a eso de las diez de la noche, mientras sus clientes daban la representación en la sala del teatro, se vió al chófer manipular en las ruedas del coche, que estaba precisamente situado enfrente de la puerta del casino. A las preguntas de los curiosos contestaba el mecánico con mucha calma, que le habían pinchado dos neumáticos. Se arreglaron los desperfectos y partió el coche para Mahón.

Ahora nos preguntamos: ¿Hay en lo relatado, materia suficiente y probada para salirnos usted, completamente ajeno al caso, con su vozaza, a gritar por toda Menorca que en San Cristóbal existe una pandilla en ciernes de vandalismo, que son una amenaza para la paz del pueblo, y todo por las malas influencias de los que vienen a predicarnos?

¿Está usted seguro de que no haya influido en su ánimo otro móvil que el de censurar un acto sencillamente punible?

¿A qué viene aquello, de que si las autoridades no lo remedian, vamos derechos a la desgracia, y nos hayamos de despedir para siempre de la remansa vida patriarcal, que desde luengos siglos se disfrutaba en San Cristóbal?

En el caso más favorable para usted, un desaprensivo, por venganza o por lo que fuere, contra sus patrocinados o contra el chófer, comete la mala acción. ¿Por ello tanto analfabeto, tanto bárbaro y tanto vándalo?

¿Cree usted de buena fe que existe en San Cristóbal, pueblo de sus amores, tanto desalmado?

Bárbaros y vándalos, la verdad, no lo creemos. Analfabetos... desgraciadamente... si los hay; pero estamos seguros, segurísimos de que no es usted quien más lo lamenta.

Por si acaso, tiene usted ahora una magnífica ocasión de probar su amor a la cultura, y tratar de evitar en el porvenir la perpetración de actos como el que todos lamentamos.

Desde que se implantó el laicismo en las escuelas de España, sabemos que en la Nacional de niños de San Cristóbal dejan de asistir casi la mitad de los matriculados, y hace cuatro meses que no reciben enseñanza alguna. Tiene usted sobrada influencia entre nuestros paisanos. Nosotros ya estamos hartos de aconsejar a los padres de estos indefensos niños, que se dejen de protestas pueriles y manden sus hijos a la escuela. No nos hacen caso.

Dé usted una prueba indiscutible de su amor a la cultura. Aconsejeles. Pero entendámonos, aconsejeles que los manden a la escuela, no lo contrario, como hacen algunos que seguramente no le son desconocidos.

Por lo que de la presente se deduce considere usted que no le quedamos muy agradecidos.

VARIOS SANCRISTOBALENSES

DE ARTE

Háanse confirmado las noticias referentes a una exposición que próximamente se celebrará en el Ateneo de esta ciudad, de obras del gran pintor ibicenco Narciso Puget de quien en la última exposición colectiva celebrada a principios de enero en el mismo centro cultural, pudimos admirar varios cuadros todos interesantísimos, por la valentía y brio de la pincelada y maravilloso cromatismo, sin estridencias ni disonancias, todos de deliciosa armonía, de infinita belleza.

Sirva de presentación al público mahonés, la crítica que en « La Esfera » el competente escritor Silvio Lago hizo del artista, con motivo de su exposición en las « Galerías Layetanas » de Barcelona. « Narciso Puget tiene una testa leonina, de un león a quien sólo envejecieran las melenas y las barbas, pero no la garra, ávida de colores.

Flamea mente e himnario el color en la obra de Puget. Su cabeza de hombre de otra época, su rostro encaldecido por otro sol entonces con ese fondo vibrante, junto al cual todo queda a contraluz.

« Los temas, (procesiones, fiestas populares, faenas agrícolas) están vistos a la luz implacable del sol. Los blancos cegadores, los rojos igneos, los verdes metálicos, los amarillos cromo, exaltan fuertemente estas sinfonías hasta un registro de potente agudeza. Hay como una embriaguez dionisiaca de la claridad a toda amplitud y todo riesgo. El sorosillo queda un poco mortecino en recuerdo frente a estas notas de tal agresividad lumínica.»

« Ciertamente, la apelación del artista está justificada. Esos trajes arcaicos y magníficos que transforman a las campesinas en princesas de cuento oriental, paisajes con calidades gémicas, con desfiles de las triangulares pompas de pedones, seneiras, y banderas por las calles blanquísimas y bajo un cielo terso, sin una sola nube, merecen ser contemplados en su vivida fulguración propia.»

A esa crítica sincera y laudatoria hay que añadir varias recompensas en exposiciones nacionales y extranjeras que colocan a Puget a gran altura en el mundo artístico.

Por las noticias que hemos podido adquirir Puget expone un magnífico conjunto de sus obras unas destacadas características y que seguramente producirán a la afición mahonesa grata impresión, pues las que en la aludida última exposición de enero último pudimos admirar constituyen una positiva garantía

Crédito Mercantil de Menorca

Nos encargamos del canje de las Carpetas provisionales de la Deuda Amortizable omisión de 1931, por los títulos definitivos.

LECCION CONTUNDENTE

El fundamento ridículo de las ilusiones monárquicas

(De « El Liberal » de Madrid.)

A todo viajero que visita El Escorial suelen enseñarle una bóveda plana que se encuentra al entrar en la iglesia, debajo del coro. Cúntense que Felipe II, al ver como había de quedar, al tiempo en que la construían, pensó que no podría sostenerse, y que resultaba necesario se colocara, aunque hiciera feo, una columna que la sustentase. Púsola el arquitecto; pero hecha de papel. Y un día que allí se encontraba el monarca, do- liéndose de que fuera una necesidad aquella feísima columna, dió el arquitecto un puntapié, y ésta se vino al suelo. Y la bóveda plana, entonces más esbelta, se sostuvo, se ha sostenido y se sostendrá por mucho tiempo.

La Monarquía era para la nación española esa fea columna de papel que la deslustraba. La República, por el contrario, es sólida, basada en fundamentos naturales, y lo será por su organización tan pronto como se organice para su objeto propio, que es afirmar prácticamente la capacidad del pueblo para gobernarse a sí mismo y la capacidad del régimen monárquico para gobernar al régimen. Un puntapié de éste ha bastado para derrumbar la columna de papel de la Monarquía. ¿Por qué no se le dió el puntapié antes? ¡Ah! Todos conocemos las causas de la dilación, causas que engendraron y que acumularon unos cuantos logros, sembrando dudas, esparciendo sofismas, despertando dificultades y perturbando las sanas orientaciones del país. Por una parte, a los hombres políticos, que sólo tenían ojo al partido para medrar, el atolondramiento no les dejaba advertir la gravedad de nuestra situación; la indolencia, por otra, tenía a los indiferentes y a los egoístas alejados del campo de la lucha, y no les permitía ver los desastres producidos en la opinión pública por los amantes incondicionados de la castrocracia borbónica; a los demócratas optimistas, en fin, para colmo de desdichas, parecían bastar por todo remedio señalar la inconsistencia de la ideología conservadora, recurrir al sentido común, indicar lo fútil de las tesis contrarias, denunciar la misma

orgullosa seguridad de los partidarios de un sistema llamado a ser retirado de la circulación. No conocían, ciegos, que la ignorancia de lo grave del mal era el aliado que daba más alas al monarquismo para afianzar sus incalificables abusos.

¡Qué mucho, empero, que corriese así, cuando un año antes de la guerra mundial y diez años antes de la dictadura, en pleno 1913, surgió en España un cisma republicano, provocado por la creación del partido de los reformistas! Olvidóse entonces que en la discusión política, como en todo género de discusiones, requiérese la imparcialidad. No hubo reformista que no la demandase. Ellos presuponian iguales todas las reformas de gobierno, y con igual deferencia e indiferencia las trataban, y a veces con igual desdén. ¿Eran lógicos? No; porque suponían lo que debían demostrar y tomaban por principio lo que debía ser el corolario al fin de la discusión. Algo más pedía la imparcialidad. A quienes creían que ningún demócrata podía llamarse monárquico sin aceptar el régimen de las castas, con todas sus consecuencias, no podía caberles duda alguna que la forma monárquica de gobierno se opone a la independencia de la comunidad y del Municipio, al sufragio popular, a la institución de los parlamentos, a la soberanía del Estado, a la libertad de pensamiento y de conciencia y a la unión de los pueblos, según sus intereses recíprocos y no según la unidad artificial impuesta por una autoridad única. La ficción de la Monarquía constitucional, no sólo es una ficción política, sino que también una ficción jurídica, que ataca, por ende, a lo más delicado e íntimo de la naturaleza humana, tanto en su aspecto individual como en su aspecto social. Si los demócratas de pega tenían interés en conservar institución tan ficticia, debíase únicamente a que los hombres quieren que lo antiguo y lo usado vaya adelante, ya que la libertad de mentirijillas resultaba muy agradable a los que medraban a su costa.

Todo era hipocresía en los flamantes republicanos del reformismo. Había en

La segunda salida de Don Quijote

Ay que malos defensores le han salido al Kukulcan ¡Pobres curas! siempre dan con tontos o con traidores.

La primera salida fué motivada por unos pinchazos que sufrieron los neumáticos de un automóvil sin conocimiento del editor responsable, como sucede siempre en tales casos. Habrá que recordarle aquello de «No la saques sin razón, ni la envaines sin honor». Esto lo mismo puede aplicarse a la pluma que a la espada cuando no existen motivos de emplear ni una ni otra cosa.

La segunda salida tiene más miga que la primera. ¿Qué duda cabe? Esta es para «aclarar conceptos» y para ello nadie mejor que un señor Procurador de los Tribunales y más aun con la fama y experiencia que tiene conquistadas el señor Ponsetí en eso de aclarar las cosas rápidamente. Por esto al leer su firma antes del contenido de su escrito pensamos ¡problema resuelto! y... efectivamente dos y dos son cinco.

El señor Ponsetí, no tan solo ha dado con la clave del problema, si no que hasta ha logrado clasificar el disfraz de los Alcaldes. Para entender en eso de los enterramientos se disfrazan, dice, de *chafarditas*, ¿Qué tal les parece la frasecita y que tal el trajecito? Deben ser sin duda, alguna especialidad de la casa.

Y para demostrarnos aun más su asombrosa erudición, saca a relucir el Diccionario de la Academia que fué Real, para decirnos que *expreso* significa, claro, patente, especificado. Es una lástima que no nos diga en qué Diccionario ha encontrado el disfraz de *chafardita*, seguramente será de algún diccionario canvernicola.

Pero es el caso, señores, que el señor Ponsetí rompe su lanza para defender lo que no defiende. Nosotros creemos que lo que mueve al señor Procurador de los Tribunales, es algo bien ageno a lo que ordena la Ley que cita de 30 de enero último en su artículo 4.º.

Cuando existían en España los Cementerios Católicos no había para qué ordenar que los enterramientos que en aquellos recintos se efectuaran tenían que hacerse según el rito de la religión católica, pero, desde que la República ha secularizado los Cementerios y en los mismos caben los cadáveres de los ateos como los de todas las distintas religiones, el gobierno de la República ha tenido que aclarar cuándo los enterramientos pueden tener carácter religioso, cualquiera sea la religión que haya profesado la persona fallecida y cuándo deben ser sencillamente laicos y a tal fin se dictó el artículo 4.º de la Ley de 30 de enero último.

Y el ilustrado procurador de los Tribunales señor Ponsetí, confunde lastimosamente el acto de la conducción del cadáver al Cementerio, con el acto de enterrar el difunto.

El artículo de la Ley que cita, no habla más que de enterramientos. Ya ve el señor Ponsetí como la vía pública no debe servir de albergue a mo-

EL SEÑOR DON

BARTOLOME BRIONES MESA

Ha fallecido esta mañana a las siete

(E. P. D.)

Su esposa doña Juana Pons Huguet, hijos Bartolomé, Gabriel (ausente), José y Antonia, hijas políticas María Olives Cardona y Violeta Manent Marí, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes, participan a sus amistades tan irreparable pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver al Cementerio Municipal que se efectuará a las seis y media de esta tarde.

Casa mortuoria : Plana, 26

Mahón, 14 de mayo de 1932

gigangas religiosas y que para dar al traste con sus argumentos no se necesita emplear la *hidrofobia national*, que no sabemos que es y que quizá tampoco lo sepa el «aclarador de conceptos».

Vamos a ver, por último, si somos más afortunados y si logramos aclarar algo la cuestión.

Lo que hay de cierto es, que al rebano clerical no le satisfacen ni la bendición de la sepultura, ni la sencilla oración, la plegaria que el sacerdote puede elevar ante el cadáver en el supremo instante del enterramiento, aquello sería presenciado, a lo sumo, por cuatro familiares; lo que se persigue, es el lujo, la ostentación, la satisfacción del orgullo y de la vanidad pagando con un puñado de pesetas a unos cuantos individuos para que vestidos más o menos ricamente, según las pesetas que cobran, vayan alborotando por esas calles detrás del cadáver de un individuo que casi siempre, durante su vida no se ha ocupado de ninguna religión.

Y ya va siendo hora de que se llame al pan, pan y al vino, vino, como dice muy bien el señor Ponsetí.

Peluquera

Prestará sus servicios a domicilio a las señoras y señoritas que lo soliciten. Anunciyav 3.

Para vender

Tienda de comestibles con buena clientela. Informes calle de la Plana 25.

Teatro Principal de Mahón

FIESTAS DE PENTECOSTES. GRANDES SESIONES
 Sábado, 9'45 noche.—P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60
 Domingo, 6'45 tarde.—P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60
 Domingo 4 tarde y 9'45 noche.— » 2'50. » 1'50. » 0'90. » 0'65. » 0'55
 Lunes 6'45 T. y 9'45 noche.—P. P. 2'00. Seg. 1'00. But. 0'70. Asi. 0'60. Ent. 0'50
 Domingo 4 tarde y lunes 6'45 tarde : Soldados 0'40

La bellísima producción Paramount, toda hablada en español

LA PURA VERDAD

adaptación graciosísima de Pedro Muñoz Seca por los aplaudidos artistas : José Isbert, Enriqueta Serrano, Manuel Rusell, María Bru, Amalia de Isaura y Goyita Herrero.

Próxima semana.—CAMINO DE SANTA FE.
 Sábado.—La comedia, toda en español VIDAS TRUNCADAS
 En breve : EL CODIGO PENAL.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 14 DE MAYO. A las 9'30. GRAN MODA. But. 50. Gral. 40
 Grandioso exitazo de la magnífica superproducción por GEORGE O'BRIEN :

CITA TRAGICA

Sensacional estreno de la hilarante comedia el gran mundo moderno :

Nuevos ricos caprichosos

por Will Rogers, Irene Rich, Rex Bell y otros grandes artistas. GRAN EXITO.
 Domingo, a las 4 : CITA TRAGICA por George Obrien, Entrada única 0'30.
 Domingo, 6'30 y 9'30 : NUEVOS RICOS CAPRICHOSOS Precios del sábado.
 Lunes, segunda fiesta. A las 6'45 y 9'30. Amor de Hermano por el gran Chispita

Crónica local y general

BARTOLOME BRIONES MESA

Ha fallecido nuestro amigo, nuestro hermano. Cuantos recuerdos evoca su nombre a los que toda la vida hemos luchado a su lado por la Libertad y la Justicia. Su nombre honrado va unido a todos los actos del histórico partido republicano mahonés.

Durante su vida de trabajo y de lucha, tuvo Briones Mesa sus momentos de rebeldía, de santa rebeldía que sienten alguna vez todos los hombres de severos principios, de recta conciencia, a quienes no tuercen ni los halagos, ni las amezas. Siempre al final, sus actitudes, sus gestos redundaban en beneficio del partido republicano.

Su exagerada modestia no le permitió ejercer cargo alguno oficial, su sencillo carácter le ocultaba lo mucho que valía, por esto sin darse cuenta de ello su leal y desinteresado consejo era el que decidía en muchas ocasiones.

Enemigo de todas las farándulas, creó una familia despojada de todo fanatismo y un hogar donde el amor sigue siendo la única religión.

Su obra más hermosa, sus trabajos más asiduos, los dedicó nuestro inolvidable amigo a la ilustración y emancipación del obrero agrícola. Las mejores horas de su vida las pasó estudiando este importante asunto y educando a muchos obreros del campo, agrupándolos socialmente para darles a entender los grandes beneficios que podía dar el cooperativismo entre la más sufrida clase trabajadora. Actualmente ejerce el cargo de Administrador del « Sindicato de Obreros Agrícolas ».

Su fallecimiento deja un vacío difícil de llenar y su recuerdo será imborrable entre sus numerosos amigos.

Descanse en paz el santo laico que acaba de dejarnos y vaya a su inconsolable familia nuestra sentida expresión de simpatía y de tristeza, sincera demostración del afecto que profesábamos a su deudo querido y que deseamos recogan especialmente su señora esposa doña Juana Pons Huguet y sus hijos Bartolomé, Gabriel, José y Antonia.

Concierto público

Programa del concierto que dará mañana la música militar en el paseo de la Libertad, salvo fuerza mayor o contraorden.

- 1.º «Paris-Londón» marcha Militar Allier.
- 2.º «Mi caballo murió» tango M. Romero.
- 3.º «Benamor» canción española P. Luna.
- 4.º «Rapsodia gallega» I alalá II mui-neira Montes.
- 5.º «El niño judío» paso-doble P. Luna.

Agua de Miramar

Garrafón de 10 litros : 4 pesetas

Día doblemente festivo
 Lo será el lunes, en primer lugar en virtud de costumbre tradicional y también por haberlo así dispuesto el Ayuntamiento en uso de facultades que le fueron concedidas por la superioridad. Por estos motivos y para que el personal de esta casa pueda seguir la costumbre de salir de ir estos días al campo, no publicaremos pasado mañana nuestro diario.

Sesión del Ayuntamiento

Ayer se celebró en segunda convocatoria presidida por el Alcalde accidental don Ramón Carreras Hernández asistiendo los concejales señores Bosch, Sancho, Olives, Estrada, Tuduri, Bagur, Pons Mesquida y Gomila.

Se acordó dar el sentido pésame por la muerte del Presidente de la República francesa M. Doumer.

Agua de Miramar

Embotellado higiénico.

La bandera de combate del crucero «Balears»

El señor Alcalde nos ha facilitado la siguiente copia:
 « Señor Alcalde de la ciudad de Mahón.

En contestación a su atento oficio de 30 de abril próximo pasado, en el que me comunica el acuerdo de ese Ayuntamiento de entregar la bandera de combate del crucero « Balears », me complace en manifestarle que es para mí un verdadero honor el aceptar dicho ofrecimiento, rogándole haga presente a ese Ayuntamiento de su digna Presidencia el agradecimiento de la Marina de guerra y el mio propio, por tan generosa donación.

Madrid 4 de mayo de 1932.—El Ministro de Marina, José Giral. »

Información militar

DEPORTES.—Con objeto de fomentar entre el soldado la afición a los deportes y gimnasia, tan preconizada en los Reglamentos militares, el Excmo. Señor Comandante Militar de esta Plaza, ha dispuesto se verifique un concurso gimnástico-deportivo entre todos los individuos de esta guarnición con sujeción a un programa.

Dicho concurso tendrá lugar los días que se marcan en dicho programa y en el campo de deportes del Regimiento de Infantería número 39, inmediato al Cuartel de Santiago.

Asistirá a todos los actos la música del Regimiento de Infantería número 39, la cual interpretará con preferencia con posiciones de aires regionales.

Servicio de la Plaza para hoy:
 Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Servando Andreu.

Imaginaria. Comandante de Infantería don Antonio Sintés Palliser.

Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 10.º Oficial de Infantería.

SALON TRIANON

Compañía de Comedia dirigida por el primer actor MARIANO BEUT en la que figura la primera actriz ASUNCION CRESPO
 SABADO 14 DE MAYO DE 1932. Noche a las 9'30

MANOS DE PLATA

ESTRENO EN MENORCA de la comedia en tres actos de Serrano Anguita
 Precios : Butaca con entrada 0'75. General 0'50.

DOMINGO 15 DE MAYO DE 1932. DOS GRANDES FUNCIONES!

Tarde a las 6'30 y noche a las 9'30

DESPUES DE LA FUNCION DE LA NOCHE GRAN BAILE EXTRAORDINARIO

Muy pronto : AGUILAS NEGRAS. BERTA. Autor el glorioso mártir de Jaca, Fermín Galán.

SALON VICTORIA

SABADO 14 MAYO. A las 6'30. GRAN MODA
 El estreno hablado en español que ha batido todos los records de éxito

DE FRENTE MARCHEN

ESPECTADOR : Tome nota ; 7 semanas consecutivas de proyección en el « Femina » de Barcelona a 5 ptas. Butaca ; 10 meses de continuo éxito en los demás cines de Barcelona. Un mes en el « Callao » de Madrid ; Un año en los demás cines madrileños. Y carrera triunfal en todas las capitales y pueblos. Conociendo estos datos reconozca Vd. que no debe perder esta ocasión de verla. Es una producción « Metro » toda hablada en español por Conchita Montenegro, Juan de Landá, Romualdo Tirado y el popular Pamplinas. Encargue localidades con tiempo, si quiere Vd. festejar la Pascua de Pentecostés, HINCHÁNDOSE de risa franca y contundente.

Domingo, sesiones a las 4, 6'30 y 9'30. Lunes, segunda fiesta, a las 6'30 y 9'30. Sábado y domingo 6'30 : B. 1'00. G. 0'60. Demás sesiones : But. 75. Gral. 50.

Baile en el « Triano »

Mañana domingo, fiesta de Pascua, después de la función de la noche se celebrará el acostumbrado y animadísimo «Dancing de moda» extraordinario. Se admiten encargos para los palcos y plateas libres.

Nota comercial

Exportación.—Diez y seis toneladas de carga varia, se llevó anoche para Palma, Valencia y Alicante, el vapor correo, compuesta de queso, calzado, alpargatas con planta de goma, 25 reses vacunas, envases y otras mercancías.

nes y debe atender en primer término las contrariedades.

Aboga el orador por la justicia internacionalista, dice que podría cederse a Cataluña lo contencioso-administrativo y se opone a la cesión de las contribuciones en globo, lo que sería desintegrar la economía nacional.

Puede también transferirse la gestión de derechos reales sobre bienes raíces que tienen carácter político.

Al terminar don José Ortega y Gasset su concienzudo discurso aboga porque todos colaboren en la creación de un gran Estado que ahogaría los nacionalismos.

La alegría de la República, dice por último, nacerá con una labor afanosa. (aplausos y felicitaciones).

Extracto del discurso del señor Campalans

Habla por los socialistas catalanes y al tenor siguiente:

No queremos desentendernos de España.

Lo que reclamamos nosotros y nuestra tendencia resuelve francamente la cuestión.

Si se observase una orientación española pusilánime Cataluña sufriría un desengaño y malograda la esperanza se abriría la discordia.

Después de negar los supuestos nacionalismos el orador asegura que Cataluña está dispuesta a colaborar en la gran obra de España.

Extracto del discurso del señor Bello

Como Presidente de la Comisión dictaminadora dice que para ésta el discurso más interesante ha sido el discurso del señor Sánchez Román.

Al refutarlo aboga por la cordialidad y dice que no hablemos de pacto más que al tratar la parte de hacienda, igual que para la provincias Vascongadas y

que si gusta más puede al arreglo llamarse convenio.

Sobre la revisión del Estatuto se podría concretar en el sentido de que las Cortes Constituyentes decidieran.

Sigue y termina la sesión

El señor Abadal, regionalista, dice que aun cuando su partido no ha elaborado el Estatuto, lo defenderá porque coincide con su espíritu.

Abogamos, añade, por la autonomía de Cataluña y de las otras regiones dentro del Estado español.

Rechazo la afirmación de que este momento sea de peligro, antes al contrario creo que es oportunísimo para resolver el problema.

Coincidimos todos los catalanes en que con autonomía o sin ella trataremos siempre a los otros españoles con toda cordialidad.

El orador pide que se atine al fijar el procedimiento por el que se elegirá el parlamento catalán, lo que debe hacerse de manera que aquél represente a todos los catalanes.

Aboga por último para que una solución generosa y una concesión unánime por parte de la Cámara, como los catalanes desean, resalten la grandeza del hecho.

Y se levanta la sesión.

Accidente aéreo.—A consecuencia de un accidente de aviación ocurrido en Getafe resultó herido de gravedad el suboficial don Alejandro Ramos.

Un faccioso en vagón cerrado.—Procedente de San Sebastián ha pasado por Madrid, de viaje en un vagón cerrado, el ex-obispo señor Múgica que fué desaterrado a Francia por faccioso y autorizado por el Gobierno se dirige a Málaga para ingresar en un convento de penitencia.

Para los soviets.—En Bilbao el ministro de Obras, señor Prieto, conferenció con motivo de la crisis del trabajo con un delegado ruso; según parece España facilitará hierros laminados a los soviets.

Nuevo método de encontrar trabajo.—Dicen de Sevilla que en las cercanías de Carmona fué detenido un auto ocupado por seis individuos que se proponían volar un puente con objeto de que al reconstruirlo se facilitara trabajo a mil quinientos obreros, según calculan los dinamiteros.

Contra el Estatuto.—En Burgos fueron entregados al Gobernador civil unas conclusiones contra el Estatuto de Cataluña y con este motivo se cerraron los comercios; por negarse permiso para una manifestación se produjeron alborotos.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

Madrid 13 a las 18 y a las 23-30.

EL MOMENTO POLITICO

Notas de actualidad

Del mundo oficial

Trabajos geodásicos.—El Consejo de Ministros aprobó un decreto sobre trabajos geodásicos en las regiones ecuatoriales, en Igaña y Tenerife.

Hacienda.—Se nombró director del Banco de Crédito Local a don Enrique Rodríguez Mato; se aprobó el reglamento provisional de explotación de los bienes del patronato de la República.

Instrucción.—Se concede un millón de pesetas a la Facultad de filosofía para construir en la Ciudad Universitaria un nuevo edificio; se reorganizó el cuerpo de bibliotecarios y arqueólogos.

La peseta.—El ministro de Hacienda señor Carner dió cuenta del alza de nuestra moneda y dijo que se han cambiado impresiones con personalidades peritas en finanzas para evitar que la peseta suba rápidamente y no perjudicar de esta manera nuestro comercio exterior.

La mujer en el ramo de justicia.—El ministro de Justicia señor Albornoz, previa la aprobación del Gobierno ha firmado un decreto por el que se admite a las mujeres a los exámenes de aptitud para obtener los títulos de Secretarios de juzgados municipales, cargos que podrán desempeñar igual que el hombre.

Las fincas rústicas

El ministro de Justicia ha dictado un decreto que fija las normas de los juicios de revisión de arrendamientos de fincas rústicas.

El de Hacienda señor Carner ha dado a la publicidad una nota que en síntesis dice lo siguiente:

Como hay muchos propietarios que exponen supuestas dificultades para la declaración de rentas de las fincas rústicas, se han formulado reglas para un régimen de amillaramiento y catastro; régimen que se establece con el fin de evitar las deficiencias de estas declaraciones, atribuidas a los contribuyentes que no declaran oportunamente los cambios de dominio y de cultivo de sus fincas.

Del extranjero

Abofetean a don Alfonso, ex-rey de España

Marsella.—Por vía marítima ha llegado don Alfonso Borbón ex-rey de España.

Cuando desembarcaba se le acercó el judiante español señor González Manzanares y agredió a bofetadas al señor Borbón y Habsburgo Lorena.

El agresor fué detenido y conducido a la Comisaría de policía donde declaró que había propinado aquellas bofetadas al que fué rey de España para darle una lección que le hacía mucha falta.

El hecho es la comidilla en muchas penas y círculos de Francia y de España.

La muerte del niño Lindberg

Nueva-York.—Alcanza a todo el Estado el duelo por la muerte del hijito del célebre aviador Lindberg.

Se activan las pesquisas en averiguación de que quienes fueron los raptos del niño Lindberg y los causantes de su muerte.

Congreso de los Diputados

EL ESTATUTO DE CATALUÑA

Ruegos y preguntas

El Presidente señor Besteiro abre la sesión a las 4 con la Cámara concurrida en escaños y tribunas. En la de Secretarios se ha instalado un micrófono.

Leida y aprobada el acta anterior se inicia el periodo de ruegos y preguntas.

El señor Royo Vilanova rechaza la participación que se le atribuye en los sucesos de Zaragoza y dice: si he faltado a mi deber que se me castigue.

El señor Picayo censura el arancel del papel.

Se formulan otros ruegos cesantes de interés y se pasa al orden del día, dictamen sobre el proyecto de Estatuto de Cataluña.

Discurso del señor Ortega y Gasset

Al empezar este orador, jefe de la minoría al servicio de la República, pide que se oigan todas las opiniones doctrinales y que se atiendan las palpitaciones de la opinión.

Los debates sobre los proyectos agrario y de Estatuto son importantísimos. El Parlamento debe en el curso de ellos superarse a sí mismo y escuchar al pueblo.

Precisa encauzar este problema al que no atendió la monarquía.

Existen muchos catalanistas que desean que Cataluña sea Cataluña (vamos ahora a copiar textualmente el despacho recibido, que en esta parte está desparatado);

«Pero hay otros muchos coinciden sentimiento, pero interpretación formas políticas concretado una minoría y desean Cataluña íntegra España».

Para satisfacer aquellos desatenderíamos estos y se reproduciría el problema en sentido inverso.

Es imposible un remedio radical y el problema hay que conllevarlo como lo hacen todas las naciones en las que se ha planteado el problema del nacionalismo particularista que son casi todas.

Precisa una solución relativa y progresiva con la supresión de todo lo que signifique ataque a la soberanía, puesto que esta es superior a todo y significa la voluntad última de una colectividad. Si atentáramos contra ella iríamos a una catástrofe nacional.

Las autonomías administrativas debemos resolverlas con procedimientos propios sin copiar del extranjero.

El señor Ortega y Gasset (don José) invita luego a todos los grupos parlamentarios a que expongan sus puntos de vista en la cuestión catalana, especialmente los grandes partidos socialistas que como partidos de clase deben explicar como enlazan aquel carácter con el de gobierno que son ahora.

Pasa luego el orador a examinar las peticiones del Estatuto en la cuestión de enseñanza y coincide con el dictamen en que se crean centros de instrucción catalanes porque precisa multiplicarlos.

También le satisface más la coexistencia en Cataluña de policía catalana y española que la ausencia allí de esta última.

La Generalidad tendrá así satisfaccio-

Crónica Nacional

Noticias y sucesos

«El enano de la venta».—El señor Albiñana ha sido conducido a la dirección de seguridad donde continúa; allí se personó a las 8-30 el decano del Colegio de abogados y allí comprobó que no se infligían malos tratos al mencionado individuo a quien luego se puso en libertad.

Ayuntamiento de Mahón

DIAS FERIADOS

Esta Alcaldía recuerda al vecindario que el Ayuntamiento en uso del derecho que le reserva el Decreto de 28 de octubre del próximo pasado de 1931 en sesión que celebró el día 25 de noviembre de dicho año, acordó fijar como día festivo «el lunes de Pascua de Pentecostés».

Mahón 13 de mayo de 1932.—El Alcalde Accidental, Ramón Carreras.

LAS ULTIMAS NOVEDADES

en

GENEROS PARA VESTIDOS
BATAS, CAMISAS Y PYJAMAS

los hallará usted a

Precios baratísimos

en los

ALMACENES MANOLO CARDONA

200

MADAME DE LA FAYETTE

LA PRINCESA DE CLEVES

197

vió pasar allí todo el día con el fin de volver por la noche a Colomiés para ver si madame de Clèves persistía en la crueldad de evitarle o procuraba no exponerse a ser vista. A pesar de sentir una alegría intensa por haberla encontrado tan ocupada en su recuerdo, le apenaba mucho el haber visto que le huía con un impulso tan natural y espontáneo.

Hasta entonces no había sentido monsieur de Nemours una pasión tan tierna y violenta. No pudiendo permanecer en la casa donde se había ocultado, se encaminó hacia un riachuelo que corría allí cerca y bajo unos sauces que crecían a lo largo de la ribera, se alejó lo más que pudo para no ser visto ni oído de nadie. Allí se abandonó a los transportes de su amor, y su pena era tan honda que llegó a derramar algunas lágrimas; pero no eran sólo lágrimas de dolor, sino que estaban mezcladas con las de la dulzura y encanto que sólo el amor proporciona.

Se puso a recordar todos los actos de madame de Clèves desde que se enamoró de ella. ¡Qué rigor honrado y modesto había observado siempre con él a pesar de amarle! «Porque me ama—se decía—, me ama, no puedo dudarlo. Los más firmes juramentos y los más grandes favores no son pruebas tan evidentes como las que de ella he recibido; no obstante, me trata con el mismo rigor que si me odiase. He esperado que el tiempo lo resolvería, pero ya no puedo esperar más; la veo igualmente defenderse contra mí que contra sí mis-

una camilla, delante de una mesa, en la que había varias canastillas llenas de cintas. Cogió algunas, y monsieur de Nemours notó que eran de los mismos colores que él había lucido en el torneo. Con ellas hacía lazos, con los que adornaba una hermosa y rica caña de Indias que él había llevado algún tiempo, y que luego, al regalarla a su hermana, la princesa cogió sin demostrar que ya sabía había pertenecido a monsieur de Nemours. Después que hubo acabado su obra con una gracia y dulzura que reflejaban en su semblante los sentimientos que ocupaban su corazón, cogió una luz y se colocó al lado de una gran mesa, frente a frente al cuadro que representaba el sitio de Metz, donde figuraba el retrato del duque. Sentóse y se puso a contemplar este retrato con una atención y una actitud soñadora que sólo la pasión puede inspirar.

No se puede expresar lo que sentía monsieur de Nemours en este momento. Ver, en medio de la noche y en el más bello rincón del mundo, a la mujer que adoraba; verla sin que ella lo supiese, entregada a cosas relacionadas con él y con la pasión que le ocultaba, es algo que jamás ha experimentado ni imaginado ningún otro amante.

Estaba el duque tan fuera de sí, que permanecía inmóvil contemplando a la princesa, sin pensar que los momentos eran preciosos. Cuando se repuso un poco de su emación pensó que para hablarla debía esperar a que saliera al jardín, donde podría hacerlo con más seguridad, porque estaría más ale-

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Pote gallego
Estofado a la catalana
Pescado a la parilla
Ternera fiambre
Postres variados

MENU PARA MANANA

Entremeses variados
Escupiñas
Arroz con menudillos
Pescado al gratin
Pollo asado
Postres variados

	PESETAS
Precio del cubierto	5
tickets 10 comidas clase superior	35
» 10 » especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	150
» (especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	10

Noticias de todas partes

DATOS BIOGRAFICOS DE LEBRUN

Alberto Lebrun nació en agosto de 1871 en Meurthe et Moselle (Lorena).
 Obtuvo el número un o en la Escuela de Politécnica—es ingeniero de minas—, y a los treinta y nueve años fué elegido diputado. Poco después ocupó la cartera de Colonias en el gabinete Caillaux, y la conservó en el ministerio presidido por Poincaré, paisano y amigo suyo.
 Elegido más tarde senador, actuó al lado de Poincaré en el centro. Su actividad se desarrolló principalmente en las comisiones. Fué presidente de la de Guerra.
 El nombre de Lebrun sonó con insistencia de la República, antes de que Doumer y Briand presentaran su candidatura. Triunfante el primero, Lebrun fué elegido para sucederle presidente del Senado contra Leppeny.

TRIUNFO DE LA CANDIDATURA RADICAL

El domingo había elecciones municipales en Canillejas. Eran las primeras que se celebraban en la provincia de Madrid después de las del 14 de abril, y ello daba extraordinario interés a la votación que obtuvieran los elementos que a la lucha iban.
 Transcurrió la jornada sin la menor alteración de orden público.
 El triunfo de la candidatura radical fué enorme. Abrumadora mayoría de votos dió el triunfo a los candidatos republicanos sobre los socialistas, que también lograrán lucida votación.

Por la noche el Centro radical de Canillas. Canillejos y Vicalvaro disparó cohetes y organizó un baile para festejar el triunfo logrado.

CIENTO TREINTA Y CUATRO NUDISTAS CONDENADOS

Nelson.—Los tribunales han condenado a tres años de prisión a treinta y cuatro mujeres de la secta de los «dukhwors» que el pasado domingo formaron parte de una manifestación nudista que recorrió las calles.
 Los tribunales habían condenado ayer a la misma pena a más de cien hombres que participaron en dicha manifestación. Las mujeres, que habían sido puestas en libertad, reclamaron sufrir igual trato que los varones, y han sido condenadas a su vez.
 Las autoridades han declarado que están dispuestas a evitar las manifestaciones de esta secta por todos los medios y recurrirán incluso a las deportaciones.

EL JEFE DEL ESTADO MEXICANO DEDICA CALUROSOS ELOGIOS A ESPAÑA

El embajador de España en Méjico comunica que en el acto de inauguración de la carretera de Mante a Tampico el jefe de aquel Estado pronunció un discurso de gran elogio para la República española. El embajador la contestó con palabras de gratitud.
 La multitud vitoreó a España con enorme entusiasmo, y hay que resaltar que estaba compuesto por elementos agrarios, envueltos en la reforma de la propiedad.

LA COACCION DE UNOS BANDIDOS

Chicago, 9.—Tres bandidos armados hicieron irrupción en la imprenta del «Chicago Globe» aterrorizaron a los redactores y obreros, destruyeron las máquinas y se llevaron la edición del diario.

Interrogado sobre este acto de violencia, el redactor jefe ha manifestado que lo creía provocado por los artículos publicados por el diario, especialmente por una información que publicaba la edición recogida en la cual se afirmaba que el representante del Estado en el control prohibicionista pertenece a la organización de los «gangsters».

ESTADISTICA TOTAL DE LAS ELECCIONES

París, 9.—En el ministerio del Interior han facilitado a los doce y media la estadística sobre el resultado de las elecciones en los dos turnos de escrutinio: Número total de elegidos, 605.
 Cinco conservadores, contra ocho en la Cámara anterior.
 28 republicanos independientes contra 26 ídem ídem.
 16 demócratas populares, contra 9 ídem ídem.
 72 republicanos de izquierda, contra 101 ídem ídem.
 62 radicales independientes, contra 90 ídem ídem.
 157 radicales socialistas, contra 105 ídem ídem.
 37 socialistas independientes y republicanos socialistas, contra 32 ídem ídem.
 129 socialistas unificados, contra 112 ídem ídem.

ARDE EL PALACIO EPISCOPAL DE VAUDIVIA Y EL OBISPO Y SUS FAMILIARES PERECEN ENTRE LAS LLAMAS

Santiago de Chile 9.—Un violento incendio ha destruido por completo el palacio episcopal de Valdivia.
 El obispo y dos de sus familiares han perecido entre las llamas.

HUELGA DE COMUNISTAS Y SINDICALISTAS EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián 9.—Los elementos sindicalistas y comunistas del ramo de construcción se han declarado en huelga. Sólo trabajan los socialistas y obreros vascos. Los huelguistas intentaron coacciones en diversas obras, amenazando con palos y piedras.
 Los guardias de Seguridad hicieron una carga en la calle de San Francisco, y los revoltosos se dieron a la fuga.
 Se practicaron detenciones.

Si quiere adquirir una obra utilísima y a la vez de lectura amena, compre usted

LA REVOLUCION FRANCESA

por ALFONSO DE LAMARTINE
 Tres tomos interesantísimos por el in-significante precio de 7'50

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfür»; Vicky Baum.
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertador de China»; T. S. H. Thompson.
- «Mario y el encantador»; Thomas Mann.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La próxima guerra»; K. A. Bratt.
- «Más allá del comunismo»; A. Markof.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «El salario de la virtud»; B. C. Wren.
- «Fuente amarga»; Lorna Moon.
- «Misterios»; Knut Hamsun.
- «El demonio en el corazón»; Caballero Audaz.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
- «El sindicalismo expuesto por Soret»; E. González Blanco.

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong, España y Portugal, Egipto, G. M. Dieulafoy, Maspero.

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahonesa»

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO Y MEDIO KILO AL PRECIO DE 1'90 Y 0'95 RESPECTIVAMENTE; LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 13 de mayo de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	86'50
» B 1920	86'50
Interior 4 p. 100 A	64'15
» B	64'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	81'50
» B 1917	81'20
» A 1927 libre	92'15
» B 1927 libre	91'50
Exterior 4 p. 100 A	77'50
» B	77'00
Obligaciones Norte Prioridad.	53'50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	43'85
Andaluzes 2.ª serie fijo	18'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100.	82'50
Id. id. id. 5 p. 100.	86'00
Id. id. id. 6 p. 100.	100'25
Francos cheque París	00'00 a 48'90
Liras » Roma	00'00 a 63'90
Dollars » New-York	00'00 a 12'39
Libras » Londres.	00'00 a 45'30
Reichmarcaid Berlin	00'00 a 2'94

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	242'00
Onzas y sus fracciones	242'00
Isabelinas	243'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Porcentaje
Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 00 E 1897.	100	100	
» » » 6 p. 100 E 1916.	100	100	
» » » 5 p. 100 E 1921	100	100	
» Empréstito 100.000 pesetas.	100	100	
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100	100	
» Empréstito 45.000 pesetas	100	100	
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925.	100	100	
» » » 6 p. 100 E 1927	100	100	
» libre impuestos.	100	105	
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100	104	
» libre impuestos.	100	102	
Acciones L. Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	102	
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100.	100	102	
Acciones Banco de Menorca	5	5	
» Banco de Ferrerías	10	10	
» Crédito Mercantil de Menorca	5	5	
» Sdad. General de Alumbardo	5	5	
Obl. Sdad. General Alumbardo, 6 p. 100	100	100	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 13 de mayo de 1932

Francos cheque	48'99
Libras id.	45'30
Dollars id.	12'39
Liras id.	63'90
Interior serie A	64'15
Id. id. B	64'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	86'50
Id. id. id. B 1920	86'00
Exterior serie A	77'50
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922.	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	53'50
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	81'75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	81'25
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	97'50
Acciones norte en mes.	53'65
Id. Alicantes id.	06'00
Id. Andaluzes id.	18'65
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	52'75

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón de vencimiento 15 de mayo 1932 de las Deudas Amortizables al 5 por 100.
 También pagamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizables cinco por ciento.
 También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

LOS DIARIOS MADRILENOS:

Sol, Voz, Liberal, Libertad, Heraldico, Luz, Ahora, A B C Y LOS BARCELONESES Las Noticias, La Nau, La Noche, Mundo Deportivo, Diluvio y Vanguardia

LAS REVISTAS:

Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana de Gracia, L'Esquella, Ondas, Muchas Gracias, Revista Literaria, Fray-Lazo, Gorro Frigio, La Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Ferrn Galán.

CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR

DOCTOR ORFILA, 22

VAINICAS A MAQUINA

A 0'20 PESETAS EL METRO

en la casa

Manolo Cardona

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Productos Robt. Ingham Clark-London: PEARLINE, el esmalte ideal para embarcaciones de recreo. Barniz superfino para yachts. — Patente de cobre rojo, el mejor para embarcaciones de madera.

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABELLE

COMPAÑIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Tintorería Gallard

de Barcelona

Se admiten encargos

La Casa

de las Medias

Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

jada de sus doncellas; pero viendo que permanecía en su gabinete, tomó la resolución de entrar. Cuando se disponía a hacerlo, ¡qué turbación se apoderó de todo su ser! ¡Qué temor a disgustarla! ¡Qué miedo a hacer cambiar la placidez y dulzura de aquel rostro por las expresiones de severidad y cólera!

Consideró como una locura, no precisamente el haber venido a verla sin ser visto, sino su intención de presentarse ante ella; en aquel momento vió muy claro lo que hasta entonces no había reflexionado. Le pareció algo extravagante su audacia para sorprender en medio de la noche a la mujer que nunca se había atrevido a hablarle de su amor. Pensó que no debía pretender que ella quisiera escucharle y que le causaría una justa cólera por el peligro a que le exponía y por las consecuencias que pudiesen sobrevenir. Le abandonó todo valor y estuvo varias veces resuelto a marcharse sin dejarse ver; sin embargo, incitado por el deseo de hablarla y reanimado por la esperanza que le infundía todo lo que había visto, avanzó algunos pasos, pero con tanta turbación, que una de las cintas de su traje se enganchó en la ventana moviendo algún ruido. Madame de Clèves volvió la cabeza, y ya sea porque su espíritu estuviese ocupado por la imagen del duque, o porque se hallaba éste en un sitio donde daba la suficiente luz para poderle distinguir, el caso es que creyó reconocerle, y sin vacilar ni volver la cabeza hacia donde él se hallaba,

entró con paso decidido en el gabinete de las doncellas. Era tal su turbación, que para disimularla tuvo que decir que se encontraba mal, comprendiendo, además, que así ocuparía a todos sus servidores y daría tiempo al duque para retirarse. Al reponerse y reflexionar sobre lo sucedido creyó que se había equivocado y que no era otra cosa que un efecto de su imaginación. Sabía que estaba en Chambord y no podía creer que hubiese emprendido una cosa tan arriesgada. Varias veces le asaltaron deseos de volver a su gabinete, o de ir a ver si había alguien en el jardín, deseando quizá, tanto como temiéndolo, encontrar allí a monsieur de Nemours; pero la razón y la prudencia pudieron más que los otros sentimiento y comprendió que era mejor continuar en la duda que aventurarse a encontrarle. Tardó mucho en decidirse a salir de un lugar del que tan cerca pensaba que estaría monsieur de Nemours y amanecía casi cuando regresó al castillo.

Monsieur de Nemours permaneció en el jardín mientras vió luz en las ventanas. No abandonaba la esperanza de ver otra vez a madame de Clèves, aunque estaba persuadido de que, al reconocerle, había salido del gabinete para evitarlo; pero al ver que cerraban las puertas, comprendió que ya no podía esperar nada y retrocedió para continuar su camino muy cerca del lugar donde le esperaba el gentil hombre de monsieur de Clèves, que volvió a seguirle hasta la misma aldea donde se había detenido la tarde anterior. Monsieur de Nemours resol-